

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79123147									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie einen sonnigen Standort für die Sonnenstauden, der mindestens 6 Stunden direktes Sonnenlicht pro Tag erhält.	Choose a sunny location for the sun perennials that receives at least 6 hours of direct sunlight per day.	Choisissez un endroit ensoleillé pour les plantes vivaces solaires qui reçoit au moins 6 heures de soleil direct par jour.	Scegli una posizione soleggiata per le piante perenni che ricevano almeno 6 ore di luce solare diretta al giorno.	Kies een zonnige locatie voor de zonvaste planten die minimaal 6 uur direct zonlicht per dag krijgen.	Elija un lugar soleado para las plantas perennes que reciba al menos 6 horas de luz solar directa al día.	Vybírejte slunné místo pro slunečné trvalky, na které dopadá alespoň 6 hodin přímého slunečního záření denně.	Odaberite sunčano mjesto za sunčane trajnice koje prima najmanje 6 sati izravne sunčeve svjetlosti dnevno.	Za sončne trajnice izberite sončno lego, ki prejme vsaj 6 ur neposredne sončne svetlobe na dan.	Válasszon napfényes helyet az évelő növények számára, ahol naponta legalább 6 óra közvetlen napfény éri.
Achten Sie darauf, dass der Boden gut durchlässig ist und Wasser nicht staut, um Staunässe und Wurzelfäule zu vermeiden.	Make sure the soil is well-drained and does not allow water to accumulate to avoid waterlogging and root rot.	Assurez-vous que le sol est bien drainé et ne retient pas l'eau pour éviter l'engorgement et la pourriture des racines.	Assicuratevi che il terreno sia ben drenato e non trattenga acqua per evitare ristagni e marciumi radicali.	Zorg ervoor dat de grond goed gedraineerd is en geen water vasthoudt om wateroverlast en wortelrot te voorkomen.	Asegúrate de que la tierra esté bien drenada y no retenga agua para evitar encharcamientos y pudrición de las raíces.	Ujistěte se, že půda je dobře propustná a nezadržuje vodu, aby nedošlo k podmáčení a hnilobě kořenů.	Provjerite je li tlo dobro drenirano i ne zadržava vodu kako biste izbjegli nakupljanje vode i truljenje korijena.	Prepričajte se, da je zemlja dobro odcedna in ne zadržuje vode, da se izognete zamašitvi in gnitju korenin.	Ügyeljen arra, hogy a talaj jól vízelvezető legyen, és ne tartsa vissza a vizet, hogy elkerülje a víz eltömődését és a gyökérrothadást.
Gießen Sie die Sonnenstauden regelmäßig, besonders während trockener Perioden, aber vermeiden Sie Überbewässerung, da dies zu Wurzelfäule führen kann.	Water sun perennials regularly, especially during dry periods, but avoid overwatering as this can lead to root rot.	Arrosez régulièrement les plantes vivaces, surtout pendant les périodes sèches, mais évitez de trop arroser, car cela peut entraîner la pourriture des racines.	Innaffia regolarmente le piante perenni soleggiate, soprattutto durante i periodi di siccità, ma evita l'irrigazione eccessiva, che può portare alla putrefazione delle radici.	Geef zonvaste planten regelmatig water, vooral tijdens droge perioden, maar vermijd te veel water, wat kan leiden tot wortelrot.	Riegue las plantas perennes de sol con regularidad, especialmente durante los períodos secos, pero evite regar en exceso, lo que puede provocar la pudrición de las raíces.	Sluneční trvalky pravidelně zalévejte, zejména v období sucha, vyvarujte se však přemokření, které může vést k uhnívání kořenů.	Sunčane trajnice redovito zalijevajte, osobito u sušnim razdobljima, ali izbjegavajte pretjerano zalijevanje koje može dovesti do truljenja korijena.	Sončne trajnice redno zalivajte, zlasti v sušnih obdobjih, vendar se izogibajte pretiranemu zalivanju, ki lahko povzroči gnitje korenin.	Az évelőket rendszeresen öntözzük, különösen száraz időszakban, de kerüljük a túlöntözést, ami gyökérrothadáshoz vezethet.
Achten Sie darauf, dass das Wasser tief in den Boden eindringt, um die Wurzeln zu fördern und oberflächliches Wurzelwachstum zu vermeiden.	Make sure the water penetrates deep into the soil to encourage roots and avoid superficial root growth.	Assurez-vous que l'eau pénètre profondément dans le sol pour favoriser les racines et éviter une croissance superficielle des racines.	Assicurati che l'acqua penetri in profondità nel terreno per favorire le radici ed evitare la crescita superficiale delle radici.	Zorg ervoor dat het water diep in de grond doordringt om de wortels te stimuleren en oppervlakkige wortelgroei te voorkomen.	Asegúrese de que el agua penetre profundamente en el suelo para estimular las raíces y evitar el crecimiento superficial de las raíces.	Ujistěte se, že voda proniká hluboko do půdy, abyste podpořili kořeny a zabránili povrchovému růstu kořenů.	Pazite da voda prodre duboko u tlo kako bi potaknula korijenje i izbjegla površinski rast korijena.	Prepričajte se, da voda prodre globoko v zemljo, da spodbudite korenine in preprečite površinsko rast korenin.	Győződjön meg arról, hogy a víz mélyen behatol a talajba, hogy ösztönözze a gyökereket, és elkerülje a felületes gyökérnövekedést.
Verbessern Sie den Boden vor der Pflanzung mit organischem Material wie Kompost, um die Bodenstruktur und -fruchtbarkeit zu verbessern.	Before planting, amend the soil with organic material such as compost to improve soil structure and fertility.	Amendez le sol avec des matières organiques telles que du compost avant la plantation pour améliorer la structure et la fertilité du sol.	Modificare il terreno con materiale organico come il compost prima di piantare per migliorare la struttura e la fertilità del suolo.	Pas de grond aan met organisch materiaal zoals compost voordat u gaat planten om de bodemstructuur en vruchtbaarheid te verbeteren.	Modifique el suelo con material orgánico como abono antes de plantar para mejorar la estructura y la fertilidad del suelo.	Před výsadbou upravte půdu organickým materiálem, jako je kompost, abyste zlepšili strukturu půdy a úrodnost.	Prije sadnje dopunite tlo organskim materijalom kao što je kompost kako biste poboljšali strukturu i plodnost tla.	Pred sajenjem dopolnite zemljo z organskim materialom, kot je kompost, da izboljšate strukturo in rodovitnost tal.	Ültetés előtt a talaj szerkezetét és termékenységét javítja szerves anyagokkal, például komposzttal.
Achten Sie auf den pH-Wert des Bodens und passen Sie ihn bei Bedarf an die Anforderungen der Sonnenstauden an.	Pay attention to the pH value of the soil and adjust it if necessary to meet the requirements of the sun perennials.	Faites attention au pH du sol et ajustez-le si nécessaire en fonction des besoins des plantes vivaces solaires.	Presta attenzione al pH del terreno e, se necessario, regolalo per adattarlo alle esigenze delle piante perenni soleggiate.	Let op de pH van de grond en pas deze indien nodig aan aan de behoeften van de vaste planten in de zon.	Preste atención al pH del suelo y ajústelo si es necesario para adaptarlo a las necesidades de las plantas perennes de sol.	Dávejte pozor na pH půdy a v případě potřeby jej upravte tak, aby vyhovovalo potřebám slunečných trvalek.	Obratite pozornost na pH tla i po potrebi ga prilagodite potrebama sunčanih trajnica.	Bodite pozorni na pH tal in ga po potrebi prilagodite potrebam sončnih trajnic.	Ügyeljen a talaj pH-jára, és szükség esetén állítsa be a napos évelő növények igényeihez.
Vermeiden Sie Überdüngung, da dies zu übermäßigem Laubwachstum und einer geringeren Blütenproduktion führen kann.	Avoid over-fertilizing as this can lead to excessive foliage growth and reduced flower production.	Évitez de trop fertiliser car cela peut entraîner une croissance excessive du feuillage et une réduction de la production de fleurs.	Evitare un'eccessiva fertilizzazione poiché ciò può portare a un'eccessiva crescita del fogliame e a una ridotta produzione di fiori.	Vermijd overbemesting, omdat dit kan leiden tot overmatige bladgroei en verminderde bloemproductie.	Evite fertilizar en exceso, ya que esto puede provocar un crecimiento excesivo del follaje y una reducción de la producción de flores.	Vyhňte se přehnojování, protože to může vést k nadměrnému růstu listů a snížení produkce květů.	Izbjegavajte prekomjerno gnojenje jer to može dovesti do pretjeranog rasta lišća i smanjene proizvodnje cvjetova.	Izogibajte se prekomernemu gnojenju, saj lahko to privede do prekomerne rasti listja in zmanjšane proizvodnje cvetov.	Kerülje a túlműtrágyázást, mert ez túlzott lombnövekedéshez és csökkent virágterméshez vezethet.
Mulchen Sie den Boden um die Sonnenstauden herum, um Feuchtigkeit zu speichern und das Unkrautwachstum zu reduzieren.	Mulch the soil around sun perennials to retain moisture and reduce weed growth.	Paillez le sol autour des plantes vivaces solaires pour retenir l'humidité et réduire la croissance des mauvaises herbes.	Pacciamare il terreno attorno alle piante perenni soleggiate per trattenere l'umidità e ridurre la crescita delle erbe infestanti.	Mulch de grond rond vaste planten in de zon om vocht vast te houden en de groei van onkruid te verminderen.	Cubra la tierra alrededor de las plantas perennes solares para retener la humedad y reducir el crecimiento de malezas.	Mulčujte půdu kolem slunečních trvalek, abyste udrželi vlhkost a omezili růst plevelu.	Malčirajte tlo oko sunčanih trajnica kako biste zadržali vlagu i smanjili rast korova.	Mulčite zemljo okoli sončnih trajnic, da zadržite vlagu in zmanjšate rast plevela.	Takarja le a talajt a napos évelő növények körül, hogy megtartsa a nedvességet és csökkentse a gyomok növekedését.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79123147									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie bei Bedarf eine Bewässerungsmatte oder Tropfbewässerungssysteme, um die Wasserversorgung zu verbessern.	If necessary, use a watering mat or drip irrigation systems to improve water supply.	Si nécessaire, utilisez un tapis d'irrigation ou des systèmes d'irrigation goutte à goutte pour améliorer l'approvisionnement en eau.	Se necessario, utilizzare un tappeto di irrigazione o sistemi di irrigazione a goccia per migliorare l'approvvigionamento idrico.	Gebruik indien nodig een irrigatiemat of druppelirrigatiesysteem en om de watervoorziening te verbeteren.	Si es necesario, utilice una estera de riego o sistemas de riego por goteo para mejorar el suministro de agua.	případě potřeby použijte zavlažovací rohož nebo kapkové zavlažovací systémy, abyste zlepšili zásobování vodou.	Ako je potrebno, koristite prostirku za navodnjavanje ili sustave za navodnjavanje kapanjem kako biste poboljšali opskrbu vodom.	Po potrebi uporabite namakalno podlogo ali kapljične namakalne sisteme za izboljšanje oskrbe z vodo.	Ha szükséges, használjon öntözőszőnyeget vagy csepegtető öntözőrendszereket a vízellátás javítása érdekében.
Schneiden Sie abgestorbene Blütenstände regelmäßig ab, um das Aussehen der Sonnenstauden zu verbessern und neue Blüten zu fördern.	Cut off dead flower heads regularly to improve the appearance of sun perennials and encourage new flowers.	Taillez régulièrement les capitules morts pour améliorer l'apparence des tournesols et favoriser de nouvelles floraisons.	Pota regolarmente i capolini morti per migliorare l'aspetto dei girasoli e incoraggiare nuove fioriture.	Snoei dode bloemhoofdjes regelmatig om het uiterlijk van zonnebloemen te verbeteren en nieuwe bloemen aan te moedigen.	Pode las cabezas de flores muertas con regularidad para mejorar la apariencia de los girasoles y fomentar nuevas flores.	Odumřelé hlávky pravidelně prořezávejte, abyste zlepšili vzhled slunečnic a podpořili nové květy.	Redovito orežite mrtve cvjetne glavice kako biste poboljšali izgled suncokreta i potaknuli novo cvjetanje.	Redno obrezujte odmrle cvetne glave, da izboljšate videz sončnic in spodbudite novo cvetenje.	Az elhalt virágfejeket rendszeresen metszse le, hogy javítsa a napraforgó megjelenését és ösztönözze az új virágzást.
Entfernen Sie auch abgestorbene oder beschädigte Blätter und Stängel, um das Risiko von Krankheiten zu reduzieren und die Luftzirkulation zu verbessern.	Also remove dead or damaged leaves and stems to reduce the risk of disease and improve air circulation.	Retirez également les feuilles et les tiges mortes ou endommagées pour réduire le risque de maladie et améliorer la circulation de l'air.	Rimuovere anche foglie e steli morti o danneggiati per ridurre il rischio di malattie e migliorare la circolazione dell'aria.	Verwijder ook dode of beschadigde bladeren en stengels om het risico op ziekten te verminderen en de luchtcirculatie te verbeteren.	Retire también las hojas y tallos muertos o dañados para reducir el riesgo de enfermedades y mejorar la circulación del aire.	Odstraňte také odumřelé nebo poškozené listy a stonky, abyste snížili riziko onemocnění a zlepšili cirkulaci vzduchu.	Također uklonite mrtve ili oštećene listove i stabljike kako biste smanjili rizik od bolesti i poboljšali cirkulaciju zraka.	Odstranite tudi odmrle ali poškodovane liste in stebila, da zmanjšate tveganje za bolezni in izboljšate kroženje zraka.	Távolítsa el az elhalt vagy sérült leveleket és szárazakat is, hogy csökkentse a betegségek kockázatát és javítsa a légáramlást.
Überwachen Sie die Sonnenstauden regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten und ergreifen Sie bei Bedarf geeignete Maßnahmen.	Monitor sun perennials regularly for signs of pests or diseases and take appropriate action if necessary.	Surveillez régulièrement les plantes vivaces solaires pour détecter tout signe de ravageurs ou de maladie et prenez les mesures appropriées si nécessaire.	Monitorare regolarmente le piante perenni solari per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie e, se necessario, adottare le misure appropriate.	Controleer vaste zonplanten regelmatig op tekenen van plagen of ziekten en onderneem indien nodig passende actie.	Monitoree las plantas perennes de sol con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades y tome las medidas adecuadas si es necesario.	Pravidelně sledujte sluneční trvalky, zda nevykazují známky škůdců nebo chorob, a v případě potřeby proveďte vhodná opatření.	Redovito pratite sunčane trajnice na znakove štetnika ili bolesti i poduzmite odgovarajuće mjere ako je potrebno.	Redno spremljajte sončne trajnice glede znakov škodljivcev ali bolezni in po potrebi ustrezno ukrepajte.	Rendszeresen ellenőrizze a napos évelő növényeket a kártevők vagy betegségek jeleire, és szükség esetén tegye meg a megfelelő intézkedéseket.
Wählen Sie einen sonnigen Standort für mediterrane Pflanzen, da sie viel Sonnenlicht benötigen, um gut zu wachsen und zu gedeihen.	Choose a sunny location for Mediterranean plants as they need plenty of sunlight to grow and thrive well.	Choisissez un emplacement ensoleillé pour les plantes méditerranéennes car elles ont besoin de beaucoup de soleil pour pousser et prospérer.	Scegli una posizione soleggiata per le piante mediterranee poiché richiedono molta luce solare per crescere e prosperare.	Kies een zonnige locatie voor mediterrane planten, omdat ze voldoende zonlicht nodig hebben om te groeien en bloeien.	Elija un lugar soleado para las plantas mediterráneas, ya que necesitan mucha luz solar para crecer y prosperar.	Vyberte slunné místo pro středomořské rostliny, protože potřebují dostatek slunečního světla, aby rostly a prospívaly.	Odaberite sunčano mjesto za mediteranske biljke jer im je potrebno mnogo sunčeve svjetlosti da rastu i napreduju.	Sredozemskim rastlinam izberite sončno lego, saj za rast in uspevanje potrebujejo veliko sončne svetlobe.	Válasszon napos helyet a mediterrán növények számára, mivel sok napfényre van szükségük a növekedéshez és a virágzáshoz.
Achten Sie darauf, dass der Boden gut durchlässig ist und sich nicht ständig mit Wasser staut, da mediterrane Pflanzen empfindlich auf Staunässe reagieren können.	Make sure that the soil is well-drained and does not constantly stand water, as Mediterranean plants can be sensitive to waterlogging.	Assurez-vous que le sol est bien drainé et n'accumule pas constamment d'eau, car les plantes méditerranéennes peuvent être sensibles à l'engorgement.	Assicurati che il terreno sia ben drenato e non accumuli costantemente acqua, poiché le piante mediterranee possono essere sensibili ai ristagni idrici.	Zorg ervoor dat de grond goed gedraineerd is en niet voortdurend water ophoopt, omdat mediterrane planten gevoelig kunnen zijn voor wateroverlast.	Asegúrate de que el suelo esté bien drenado y no acumule agua constantemente, ya que las plantas mediterráneas pueden ser sensibles al encharcamiento.	Ujistěte se, že půda je dobře odvodněná a nehromadí neustále vodu, protože středomořské rostliny mohou být citlivé na přemokření.	Pobrinite se da je tlo dobro drenirano i da ne nakuplja stalno vodu, jer mediteranske biljke mogu biti osjetljive na nakupljanje vode.	Prepričajte se, da je zemlja dobro odcedna in da se v njej ne nabira stalno voda, saj so sredozemske rastline lahko občutljive na namakanje.	Ügyeljen arra, hogy a talaj jó vízelvezetésű legyen, és ne halmozódjon fel állandóan a víz, mert a mediterrán növények érzékenyek lehetnek a vizesedésre.
Gießen Sie mediterrane Pflanzen sparsam und tief, aber regelmäßig, um eine gleichmäßige Bodenfeuchtigkeit zu gewährleisten.	Water Mediterranean plants sparingly and deeply, but regularly, to ensure consistent soil moisture.	Arrosez les plantes méditerranéennes avec parcimonie et profondément mais régulièrement pour assurer une humidité constante du sol.	Innaffia le piante mediterranee con parsimonia e profondità ma regolarmente per garantire un'umidità costante del terreno.	Geef mediterrane planten spaarzaam en diep maar regelmatig water om een consistent bodemvocht te garanderen.	Riegue las plantas mediterráneas con moderación y profundidad, pero con regularidad, para garantizar una humedad constante del suelo.	Středomořské rostliny zalévejte střídme a hluboko, ale pravidelně, abyste zajistili stálou vlhkost půdy.	Mediteranske biljke zalijevajte štedljivo i duboko, ali redovito kako biste osigurali stalnu vlažnost tla.	Sredozemske rastline zalivajte zmerno in globoko, vendar redno, da zagotovite stalno vlažnost tal.	A mediterrán növényeket takarékosan és mélyen, de rendszeresen öntözze a talaj egyenletes nedvességtartalmána k biztosítása érdekében.
Vermeiden Sie Überbewässerung, da dies zu Wurzelfäule und anderen Problemen führen kann.	Avoid overwatering as this can lead to root rot and other problems.	Évitez de trop arroser car cela peut entraîner la pourriture des racines et d'autres problèmes.	Evitare l'irrigazione eccessiva poiché ciò può portare al marciume radicale e ad altri problemi.	Vermijd te veel water, omdat dit kan leiden tot wortelrot en andere problemen.	Evite regar en exceso, ya que esto puede provocar la pudrición de las raíces y otros problemas.	Vyvarujte se přelévání, protože to může vést k hnilobě kořenů a dalším problémům.	Izbjegavajte prekomjerno zalijevanje jer to može dovesti do truljenja korijena i drugih problema.	Izogibajte se prekomernemu zalivanju, saj lahko to povzroči gnitje korenin in druge težave.	Kerülje a túlöntözést, mert ez gyökérrothadáshoz és egyéb problémákhoz vezethet.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79123147									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schützen Sie mediterrane Pflanzen vor Frostschäden, indem Sie sie bei Bedarf abdecken oder in kalten Nächten schützen.	Protect Mediterranean plants from frost damage by covering them when necessary or sheltering them on cold nights.	Protégez les plantes méditerranéennes des dommages causés par le gel en les couvrant si nécessaire ou en les abritant lors des nuits froides.	Proteggi le piante mediterranee dai danni del gelo coprendole quando necessario o riparandole nelle notti fredde.	Bescherm mediterrane planten tegen vorstschade door ze indien nodig af te dekken of tijdens koude nachten te beschutten.	Proteja las plantas mediterráneas del daño de las heladas cubriéndolas cuando sea necesario o protegiéndolas en las noches frías.	Chraňte středomořské rostliny před poškozením mrazem tím, že je v případě potřeby zakryjete nebo je za chladných nocí ukryjete.	Zaštitite mediteranske biljke od oštećenja mrazom tako što ćete ih po potrebi pokriti ili skloniti tijekom hladnih noći.	Sredozemske rastline zaščitite pred poškodbami zaradi zmrzali tako, da jih po potrebi pokrijete ali v hladnih nočeh daste v zavetje.	Védje meg a mediterrán növényeket a fagykártól, ha szükséges, takarja le őket, vagy óvja meg őket a hideg éjszakákon.
Wählen Sie winterharte Sorten für Ihren Standort, insbesondere wenn Sie in einer Region mit kalten Wintern leben.	Choose hardy varieties for your location, especially if you live in a region with cold winters.	Choisissez des variétés rustiques pour votre emplacement, surtout si vous vivez dans une région aux hivers froids.	Scegli varietà resistenti per la tua zona, soprattutto se vivi in una regione con inverni freddi.	Kies winterharde variëteiten voor uw locatie, vooral als u in een regio woont met koude winters.	Elija variedades resistentes para su ubicación, especialmente si vive en una región con inviernos fríos.	Vyberte si odolné odrůdy pro vaši lokalitu, zvláště pokud žijete v oblasti s chladnými zimami.	Odaberite otporne sorte za svoje mjesto, osobito ako živite u regiji s hladnim zimama.	Izberite trdožive sorte za vašo lokacijo, še posebej, če živite v regiji s hladnimi zimami.	Válasszon strapabíró fajtákat a helyének megfelelően, különösen, ha olyan régióban él, ahol hideg a tél.
Achten Sie auf die Bodenqualität und stellen Sie sicher, dass er gut durchlässig und mit ausreichend Nährstoffen versehen ist, um das Wachstum der Pflanzen zu unterstützen.	Pay attention to soil quality and make sure it is well-drained and has enough nutrients to support plant growth.	Faites attention à la qualité du sol et assurez-vous qu'il est bien drainé et qu'il contient suffisamment de nutriments pour soutenir la croissance des plantes.	Presta attenzione alla qualità del terreno e assicurati che sia ben drenato e contenga abbastanza nutrienti per sostenere la crescita delle piante.	Let op de bodemkwaliteit en zorg ervoor dat deze goed gedraineerd is en voldoende voedingsstoffen bevat om de plantengroei te ondersteunen.	Preste atención a la calidad del suelo y asegúrese de que esté bien drenado y tenga suficientes nutrientes para favorecer el crecimiento de las plantas.	Věnujte pozornost kvalitě půdy a zajistěte, aby byla dobře odvodněná a měla dostatek živin pro podporu růstu rostlin.	Obratite pozornost na kvalitetu tla i osigurajte da je dobro drenirano i ima dovoljno hranjivih tvari za potporu rastu biljaka.	Bodite pozorni na kakovost tal in zagotovite, da so dobro odcedna in imajo dovolj hranil za podporo rasti rastlin.	Ügyeljen a talaj minőségére, és gondoskodjon arról, hogy az jó vízelvezetésű legyen, és elegendő tápanyagot tartalmazzon a növények növekedéséhez.
Fügen Sie bei Bedarf organische Mulchschichten hinzu, um Feuchtigkeit zu speichern und Unkrautwachstum zu reduzieren.	Add organic mulch layers if necessary to retain moisture and reduce weed growth.	Ajoutez des paillis organiques au besoin pour retenir l'humidité et réduire la croissance des mauvaises herbes.	Aggiungi pacciami organico secondo necessità per trattenerne l'umidità e ridurre la crescita delle erbe infestanti.	Voeg indien nodig organische mulch toe om vocht vast te houden en de groei van onkruid te verminderen.	Agregue mantillo orgánico según sea necesario para retener la humedad y reducir el crecimiento de malezas.	Podle potřeby přidejte organické mulče, abyste udrželi vlhkost a snížili růst plevelů.	Po potrebi dodajte organske malčeve kako biste zadržali vlagu i smanjili rast korova.	Po potrebi dodajte organske zastirke, da zadržite vlagu in zmanjšate rast plevela.	Adjon hozzá szerves talajtakarót, ha szükséges, hogy megtartsa a nedvességet és csökkentse a gyomnövekedést.
Düngen Sie mediterrane Pflanzen während der Wachstumsperiode mit einem ausgewogenen Dünger, der speziell für diese Pflanzenart entwickelt wurde.	Fertilize Mediterranean plants during the growing season with a balanced fertilizer specifically designed for this plant species.	Fertilisez les plantes méditerranéennes pendant la saison de croissance avec un engrais équilibré spécialement conçu pour ce type de plantes.	Concima le piante mediterranee durante la stagione di crescita con un fertilizzante bilanciato appositamente studiato per questo tipo di pianta.	Bemest mediterrane planten tijdens het groeiseizoen met een uitgebalanceerde meststof die speciaal voor dit type plant is ontworpen.	Fertilice las plantas mediterráneas durante la temporada de crecimiento con un fertilizante equilibrado diseñado específicamente para este tipo de plantas.	Hnojte středomořské rostliny během vegetačního období vyváženým hnojivem speciálně navrženým pro tento typ rostlin.	Gnojite mediteranske biljke tijekom vegetacije uravnoteženim gnojivom posebno namijenjenim za ovu vrstu biljaka.	Sredozemske rastline med rastno sezono gnojite z uravnoteženim gnojilom, posebej zasnovanim za to vrsto rastlin.	Trágyázza meg a mediterrán növényeket a vegetációs időszakban egy kiegyensúlyozott műtrágyával, amelyet kifejezetten ehhez a növénytípushoz fejlesztettek ki.
Überwachen Sie mediterrane Pflanzen regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten und ergreifen Sie bei Bedarf geeignete Maßnahmen.	Monitor Mediterranean plants regularly for signs of pests or diseases and take appropriate action if necessary.	Surveillez régulièrement les plantes méditerranéennes pour détecter tout signe de ravageur ou de maladie et prenez les mesures appropriées si nécessaire.	Monitorare regolarmente le piante mediterranee per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie e, se necessario, adottare le misure appropriate.	Controleer mediterrane planten regelmatig op tekenen van plagen of ziekten en onderneem indien nodig passende actie.	Supervise las plantas mediterráneas con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades y tome las medidas adecuadas si es necesario.	Pravidelně sledujte středomořské rostliny, zda se u nich nevyskytují známky škůdců nebo chorob a v případě potřeby podnikněte příslušná opatření.	Redovito pratite mediteranske biljke na znakove štetnika ili bolesti i poduzmite odgovarajuće mjere ako je potrebno.	Sredozemske rastline redno spremljajte glede znakov škodljivcev ali bolezni in po potrebi ustrezno ukrepajte.	Rendszeresen ellenőrizze a mediterrán növényeket a kártevőkre vagy betegségekre utaló jelekre, és szükség esetén tegye meg a megfelelő intézkedéseket.
Schneiden Sie verwelkte Blüten oder beschädigte Pflanzenteile regelmäßig ab, um das Aussehen der Pflanze zu verbessern und das Risiko von Krankheiten zu reduzieren.	Regularly prune off wilted flowers or damaged plant parts to improve the appearance of the plant and reduce the risk of disease.	Taillez régulièrement les fleurs fanées ou les parties de plantes endommagées pour améliorer l'apparence de la plante et réduire le risque de maladie.	Elimina regolarmente i fiori appassiti o le parti di piante danneggiate per migliorare l'aspetto della pianta e ridurre il rischio di malattie.	Snoei verwelkte bloemen of beschadigde plantendelen regelmatig weg om het uiterlijk van de plant te verbeteren en de kans op ziektes te verminderen.	Pode las flores marchitas o las partes dañadas de la planta con regularidad para mejorar la apariencia de la planta y reducir el riesgo de enfermedades.	Pravidelně odřezávejte odkvetlé květy nebo poškozené části rostlin, abyste zlepšili vzhled rostliny a snížili riziko onemocnění.	Redovito odrežite uvele cvjetove ili oštećene dijelove biljke kako biste poboljšali izgled biljke i smanjili rizik od bolesti.	Redno obrezujte ovenele cvetove ali poškodovane dele rastlin, da izboljšate videz rastline in zmanjšate tveganje za bolezní.	Rendszeresen metssze le az elhervadt virágokat vagy a sérült növényi részeket, hogy javítsa a növény megjelenését és csökkentse a betegségek kockázatát.
Achten Sie darauf, die Pflanzen nicht zu stark zu beschneiden, da dies ihr Wachstum und ihre Blütenbildung beeinträchtigen kann.	Be careful not to prune the plants too much, as this can affect their growth and flowering.	Attention à ne pas trop tailler les plantes car cela pourrait affecter leur croissance et leur production de fleurs.	Fare attenzione a non potare eccessivamente le piante poiché ciò potrebbe influire sulla loro crescita e sulla produzione di fiori.	Zorg ervoor dat u de planten niet te veel snoeit, omdat dit hun groei en bloemproductie kan beïnvloeden.	Tenga cuidado de no podar demasiado las plantas, ya que esto puede afectar su crecimiento y producción de flores.	Dávejte pozor, abyste rostliny příliš neprořezávali, protože to může ovlivnit jejich růst a tvorbu květů.	Pazite da ne pretjerano orezujete biljke jer to može utjecati na njihov rast i proizvodnju cvjetova.	Pazite, da rastlin ne obrezujete preveč, saj lahko to vpliva na njihovo rast in cvetenje.	Ügyeljen arra, hogy ne metssze túl a növényeket, mert ez befolyásolhatja növekedésüket és virágzásukat.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79123147									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie einen sonnigen Standort mit gut durchlässigem Boden für Steingartenpflanzen, um optimale Wachstum und Blütenbildung zu fördern.	Choose a sunny location with well-drained soil for rock garden plants to promote optimal growth and flowering.	Choisissez un endroit ensoleillé avec un sol bien drainé pour les plantes de rocaille afin de favoriser une croissance et une production de fleurs optimales.	Scegli una posizione soleggiata con terreno ben drenato per le piante da giardino roccioso per favorire una crescita e una produzione di fiori ottimali.	Kies een zonnige locatie met goed doorlatende grond voor rotstuiplanten om een optimale groei en bloemproductie te bevorderen.	Elija un lugar soleado con suelo bien drenado para que las plantas del jardín de rocas promuevan un crecimiento y una producción de flores óptimos.	Vyberte slunné místo s dobře odvodněnou půdou pro rostliny na skalkách, abyste podpořili optimální růst a produkci květů.	Odaberite sunčano mjesto s dobro dreniranim tlom za biljke u kamenjarima kako biste pospješili optimalan rast i proizvodnju cvijeća.	Za rastline v skalnjaku izberite sončno lokacijo z dobro odcedno zemljo, da spodbudite optimalno rast in pridelavo cvetov.	Válasszon napos helyet, jó vízelvezetésű talajjal a sziklakerti növények számára, hogy elősegítse az optimális növekedést és virágzást.
Achten Sie darauf, dass der Boden nicht zu nährstoffreich ist, da viele Steingartenpflanzen eine magere und kalkhaltige Umgebung bevorzugen.	Make sure that the soil is not too nutrient-rich, as many rock garden plants prefer a lean and calcareous environment.	Assurez-vous que le sol ne soit pas trop riche en nutriments, car de nombreuses plantes de rocaille préfèrent un environnement pauvre et calcaire.	Assicuratevi che il terreno non sia troppo ricco di sostanze nutritive, in quanto molte piante da giardino roccioso preferiscono un ambiente povero e calcareo.	Zorg ervoor dat de grond niet te rijk is aan voedingsstoffen, want veel rotstuiplanten geven de voorkeur aan een arme en kalkrijke omgeving.	Asegúrese de que el suelo no sea demasiado rico en nutrientes, ya que muchas plantas de jardín de rocas prefieren un ambiente pobre y calcáreo.	Dbejte na to, aby půda nebyla příliš bohatá na živiny, protože mnoho rostlin skalniček preferuje chudé a vápenité prostředí.	Pazite da tlo nije prebogato hranjivim tvarima jer mnoge biljke za kamenjare preferiraju siromašno i vapnenačko okruženje.	Prepričajte se, da zemlja ni preveč bogata s hranili, saj imajo številne rastline skalnjaka raje revno in apnenčasto okolje.	Ügyeljünk arra, hogy a talaj ne legyen túl tápanyagdús, mert sok sziklakerti növény a szegényes és meszes környezetet részesíti előnyben.
Gießen Sie Steingartenpflanzen regelmäßig, insbesondere während trockener Perioden, aber vermeiden Sie Überbewässerung, da dies zu Wurzelfäule führen kann.	Water rock garden plants regularly, especially during dry periods, but avoid overwatering as this can lead to root rot.	Arrosez régulièrement les plantes de rocaille, surtout pendant les périodes sèches, mais évitez de trop arroser, qui peut entraîner la pourriture des racines.	Innaffia regolarmente le piante da giardino roccioso, soprattutto durante i periodi di siccità, ma evita l'irrigazione eccessiva, che può portare alla putrefazione delle radici.	Geef rotstuiplanten regelmatig water, vooral tijdens droge perioden, maar vermijd te veel water, wat kan leiden tot wortelrot.	Riegue las plantas del jardín de rocas con regularidad, especialmente durante los periodos secos, pero evite regar en exceso, lo que puede provocar la pudrición de las raíces.	Rostliny skalniček pravidelně zalévejte, zejména v období sucha, vyhněte se však přemokření, které může vést k hnilobě kořenů.	Redovito zalijevajte biljke kamenjara, osobito tijekom sušnih razdoblja, ali izbjegavajte pretjerano zalijevanje koje može dovesti do truljenja korijena.	Rastline skalnjaka redno zalivajte, zlasti v sušnih obdobjih, vendar se izogibajte pretiranemu zalivanju, ki lahko povzroči gnitje korenin.	A sziklakerti növényeket rendszeresen öntözzük, különösen száraz időszakban, de kerüljük a túlöntözést, ami gyökérrothadáshoz vezethet.
Achten Sie darauf, dass das Wasser gut abfließen kann und sich keine Pfützen um die Pflanzen bilden.	Make sure that the water can drain away easily and that no puddles form around the plants.	Assurez-vous que l'eau puisse s'écouler facilement et qu'aucune flaque d'eau ne se forme autour des plantes.	Assicurati che l'acqua possa defluire facilmente e che non si formino pozzanghere attorno alle piante.	Zorg ervoor dat het water gemakkelijk weg kan lopen en dat er geen plassen rondom de planten ontstaan.	Asegúrese de que el agua pueda escurrirse fácilmente y que no se formen charcos alrededor de las plantas.	Ujistěte se, že voda může snadno odtékat a že se kolem rostlin netvoří louže.	Pazite da voda lako otječe i da se oko biljaka ne stvaraju lokve.	Pazimo, da voda zlahka odteka in da se okoli rastlin ne delajo luže.	Ügyeljen arra, hogy a víz könnyen lefolyhasson, és ne alakuljanak ki tócsák a növények körül.
Düngen Sie Steingartenpflanzen nur sparsam oder gar nicht, da ein zu hoher Nährstoffgehalt im Boden das Wachstum und die Blütenbildung negativ beeinflussen kann.	Fertilize rock garden plants sparingly or not at all, as too high a nutrient content in the soil can negatively affect growth and flowering.	Fertilisez les plantes de rocaille avec parcimonie, voire pas du tout, car une teneur trop élevée en nutriments dans le sol peut avoir un impact négatif sur la croissance et la formation des fleurs.	Fertilizzare le piante da giardino roccioso con parsimonia o per niente, poiché un contenuto troppo elevato di nutrienti nel terreno può avere un impatto negativo sulla crescita e sulla formazione dei fiori.	Bemest rotstuiplanten spaarzaam of helemaal niet, omdat een te hoog voedingsgehalte in de bodem een negatieve invloed kan hebben op de groei en bloemvorming.	Fertilice las plantas del jardín de rocas con moderación o nada, ya que un contenido demasiado alto de nutrientes en el suelo puede tener un impacto negativo en el crecimiento y la formación de flores.	Rostliny skalniček hnojte středně nebo vůbec, protože příliš vysoký obsah živin v půdě může mít negativní dopad na růst a tvorbu květů.	Biljke kamenjara gnojite umjereno ili nikako jer previsok sadržaj hranjivih tvari u tlu može negativno utjecati na rast i formiranje cvjetova.	Rastline skalnjaka gnojite zmerno ali sploh ne, saj lahko previsoka vsebnost hranil v tleh negativno vpliva na rast in nastanek cvetov.	A sziklakerti növényeket mértékkel vagy egyáltalán ne trágyázzuk, mivel a talaj túl magas tápanyagtartalma negatívan befolyásolhatja a növekedést és a virágképződést.
Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Dünger für Steingartenpflanzen, die auf ihre Bedürfnisse abgestimmt sind.	If necessary, use special fertilizers for rock garden plants that are tailored to their needs.	Si nécessaire, utilisez des engrais spéciaux pour plantes de rocaille adaptés à leurs besoins.	Se necessario, utilizzare fertilizzanti speciali per piante da giardino roccioso adatti alle loro esigenze.	Gebruik indien nodig speciale meststoffen voor rotstuiplanten die zijn afgestemd op hun behoeften.	Si es necesario, utilice fertilizantes especiales para plantas de jardín de rocas que se adapten a sus necesidades.	V případě potřeby použijte speciální hnojiva pro rostliny skalniček, která jsou přizpůsobena jejich potřebám.	Po potrebi upotrijebite posebna gnojiva za biljke kamenjara koja su prilagođena njihovim potrebama.	Po potrebi uporabite posebna gnojila za rastline skalnjakov, ki so prilagojena njihovim potrebam.	Szükség esetén a sziklakerti növényekhez használjon speciális műtrágyát, amely az igényeikhez igazodik.
Überwachen Sie die Steingartenpflanzen regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen wie Blattläusen, Spinnmilben oder Schnecken.	Monitor rock garden plants regularly for signs of pests such as aphids, spider mites or snails.	Surveillez régulièrement les plantes de rocaille pour détecter tout signe de parasites tels que les pucerons, les tétranyques ou les escargots.	Monitorare regolarmente le piante del giardino roccioso per individuare eventuali segni di parassiti come afidi, acari o lumache.	Controleer rotstuiplanten regelmatig op tekenen van ongedierte zoals bladluizen, spintmijten of slakken.	Controle las plantas del jardín de rocas con regularidad para detectar signos de plagas como pulgones, arañas rojas o caracoles.	Pravidelně sledujte rostliny na skalkách, zda nevykazují známky škůdců, jako jsou mšice, svlušky nebo slimáci.	Redovito pratite biljke kamenjara na znakove štetnika kao što su lisne uši, paukove grinje ili puževi.	Redno spremljajte rastline skalnjakov glede znakov škodljivcev, kot so listne uši, pajkove pršice ali polži.	Rendszeresen ellenőrizze a sziklakerti növényeket a kártevők, például levéltetvek, takácsatkák vagy csigák jelei miatt.
Schneiden Sie abgestorbene oder beschädigte Teile der Pflanzen regelmäßig ab, um das Wachstum neuer gesunder Triebe zu fördern und das Erscheinungsbild der Pflanzen zu verbessern.	Regularly prune dead or damaged parts of the plants to encourage the growth of new healthy shoots and improve the appearance of the plants.	Taillez régulièrement les parties mortes ou endommagées des plantes pour favoriser la croissance de nouvelles pousses saines et améliorer l'apparence des plantes.	Potare regolarmente le parti morte o danneggiate delle piante per favorire la crescita di nuovi germogli sani e migliorare l'aspetto delle piante.	Snoei dode of beschadigde plantendelen regelmatig af om de groei van nieuwe, gezonde scheuten te bevorderen en het uiterlijk van de planten te verbeteren.	Pode las partes muertas o dañadas de las plantas con regularidad para promover el crecimiento de nuevos brotes sanos y mejorar la apariencia de las plantas.	Odumřelé nebo poškozené části rostlin pravidelně prořezávejte, abyste podpořili růst nových zdravých výhonků a zlepšili vzhled rostlin.	Redovito orežite mrtve ili oštećene dijelove biljaka kako biste pospješili rast novih zdravih izdanaka i poboljšali izgled biljaka.	Redno obrežite odmrle ali poškodovane dele rastlin, da spodbudite rast novih zdravih poganjkov in izboljšate videz rastlin.	Rendszeresen metszze meg az elhalt vagy sérült növényrészeket, hogy elősegítse az új egészséges hajtások növekedését és javítsa a növények megjelenését.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79123147									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entfernen Sie auch Unkraut und abgestorbene Blätter um die Pflanzen herum, um das Wachstum zu fördern und das Risiko von Krankheiten zu verringern.	Also remove weeds and dead leaves around the plants to encourage growth and reduce the risk of disease.	Retirez également les mauvaises herbes et les feuilles mortes autour des plantes pour favoriser la croissance et réduire le risque de maladie.	Rimuovi anche le erbacce e le foglie morte attorno alle piante per favorirne la crescita e ridurre il rischio di malattie.	Verwijder ook onkruid en dode bladeren rond planten om de groei te bevorderen en het risico op ziekten te verminderen.	También elimine las malas hierbas y las hojas muertas alrededor de las plantas para promover el crecimiento y reducir el riesgo de enfermedades.	Odstraňte také plevel a odumřelé listy kolem rostlin, abyste podpořili růst a snížili riziko onemocnění.	Također uklonite korov i mrtvo lišće oko biljaka kako biste pospješili rast i smanjili rizik od bolesti.	Odstranite tudi plevel in odmrle liste okoli rastlin, da pospešite rast in zmanjšate tveganje za bolezní.	Távolítsa el a gyomokat és az elhalt leveleket is a növények körül, hogy elősegítse a növekedést és csökkentse a betegségek kockázatát.
Schützen Sie Steingartenpflanzen im Winter vor Frostschäden, indem Sie sie mit einer Schicht Mulch bedecken oder einen Winterschutz um die Pflanzen anbringen.	Protect rock garden plants from frost damage in winter by covering them with a layer of mulch or placing winter protection around the plants.	Protégez les plantes des rocaillies des dommages causés par le gel en hiver en les recouvrant d'une couche de paillis ou en plaçant une protection hivernale autour des plantes.	Proteggi le piante del giardino roccioso dai danni del gelo in inverno coprendole con uno strato di pacciamme o posizionando una protezione invernale attorno alle piante.	Bescherm rotstuinplanten in de winter tegen vorstschade door ze te bedekken met een laag mulch of door winterbescherming rond de planten te plaatsen.	Proteja las plantas del jardín de rocas del daño de las heladas en invierno cubriéndolas con una capa de mantillo o colocando protección para el invierno alrededor de las plantas.	Chraňte rostliny na skalkách před poškozením mrazem v zimě tím, že je přikryjete vrstvou mulče nebo umístíte zimní ochranu kolem rostlin.	Zaštitite biljke kamenjara od oštećenja mrazom zimi tako da ih prekrijete slojem malča ili postavite zimsku zaštitu oko biljaka.	Zaščitite rastline skalnjaka pred poškodbami zaradi zmrzali pozimi tako, da jih prekrijete s plastjo zastirke ali okoli rastlin namestite zimsko zaščito.	Védje meg a sziklakerti növényeket télen a fagykártól úgy, hogy takarja le őket talajtakaróval, vagy helyezzen téli védelmet a növények köré.
Achten Sie darauf, dass keine giftigen Pflanzen in Ihrem Steingarten wachsen, insbesondere wenn kleine Kinder oder Haustiere Zugang haben.	Make sure that no poisonous plants are growing in your rock garden, especially if small children or pets have access.	Faites attention à ne pas laisser pousser de plantes vénéneuses dans votre rocaille, surtout si de jeunes enfants ou des animaux domestiques y ont accès.	Fai attenzione a non lasciare che piante velenose crescano nel tuo giardino roccioso, soprattutto se hanno accesso bambini piccoli o animali domestici.	Zorg ervoor dat er geen giftige planten in uw rotstuin groeien, vooral als kleine kinderen of huisdieren toegang hebben.	Tenga cuidado de no permitir que crezcan plantas venenosas en su jardín de rocas, especialmente si los niños pequeños o las mascotas tienen acceso.	Dávejte pozor, aby ve vaší skalce nerostly jedovaté rostliny, zvláště pokud mají přístup malé děti nebo domácí mazlíčci.	Pazite da u vašem kamenjaru ne rastu otrovne biljke, osobito ako mala djeca ili kućni ljubimci imaju pristup.	Pazite, da v vašem skalnjaku ne bodo rasle strupene rastline, še posebej, če imajo dostop majhni otroci ali hišni ljubljenci.	Ügyeljen arra, hogy a sziklakertben ne nőjenek mérgező növények, különösen, ha kisgyermekek vagy háziállatok hozzáférhetnek hozzá.
Informieren Sie sich über die Eigenschaften und potenziellen Gefahren aller Pflanzen in Ihrem Steingarten.	Learn about the characteristics and potential dangers of all the plants in your rock garden.	Découvrez les caractéristiques et les dangers potentiels de toutes les plantes de votre rocaille.	Scopri le caratteristiche e i potenziali pericoli di tutte le piante nel tuo giardino roccioso.	Leer meer over de kenmerken en potentiële gevaren van alle planten in uw rotstuin.	Conozca las características y los peligros potenciales de todas las plantas de su jardín de rocas.	Přečtěte si o vlastnostech a potenciálních nebezpečích všech rostlin ve vaší skalce.	Saznjate o karakteristikama i mogućim opasnostima svih biljaka u vašem kamenjaru.	Spoznajte značilnosti in morebitne nevarnosti vseh rastlin v vašem skalnjaku.	Ismerje meg a sziklakertben található összes növény jellemzőit és lehetséges veszélyeit.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79123147									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.